

# BLACK & DECKER

## Charger and Storage Stations

# INSTRUCTION MANUAL

Date Code

Catalog Number CCC3000

BEFORE RETURNING THIS PRODUCT FOR ANY REASON PLEASE CALL  
1-800-54-HOW-TO (544-6986)

IF YOU SHOULD EXPERIENCE A PROBLEM WITH YOUR BLACK & DECKER PRODUCT, CALL 1-800-54-HOW-TO (544-6986)

BEFORE YOU CALL, HAVE THE FOLLOWING INFORMATION AVAILABLE, CATALOG No., TYPE No., AND DATE CODE. IN MOST CASES, A BLACK & DECKER REPRESENTATIVE CAN RESOLVE YOUR PROBLEM OVER THE PHONE. IF YOU HAVE A SUGGESTION OR COMMENT, GIVE US A CALL. YOUR FEEDBACK IS VITAL TO BLACK & DECKER.

### KEY INFORMATION YOU SHOULD KNOW:

- Charge battery for 9 hours before attempting to use your tools.
- The batteries in your power pack are not fully charged at the factory. Before attempting to charge them, thoroughly read all of the safety instructions.

**SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.**

Form No. 598014-01 Cat. #CCC3000 (JAN. '04) Copyright © 2004 Black & Decker Printed in China

## WARNING: IMPORTANT SAFETY WARNINGS AND INSTRUCTIONS

### TO REDUCE RISK OF INJURY:

- Before any use, be sure everyone using this tool reads and understands all safety instructions and other information contained in this manual.
- Save these instructions and review frequently prior to use and in instructing others.

**WARNING:** When using an electric tool, basic safety precautions should always be followed to reduce risk of fire, electric shock, and personal injury, including the following.

**WARNING:** Some dust created by this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- compounds in fertilizers
- compounds in insecticides, herbicides and pesticides
- arsenic and chromium from chemically treated lumber

To reduce your exposure to these chemicals, wear approved safety equipment such as dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

**WARNING:** This product contains chemicals, including lead, known to the State of California to cause cancer, and birth defects or other reproductive harm. Wash hands after handling.

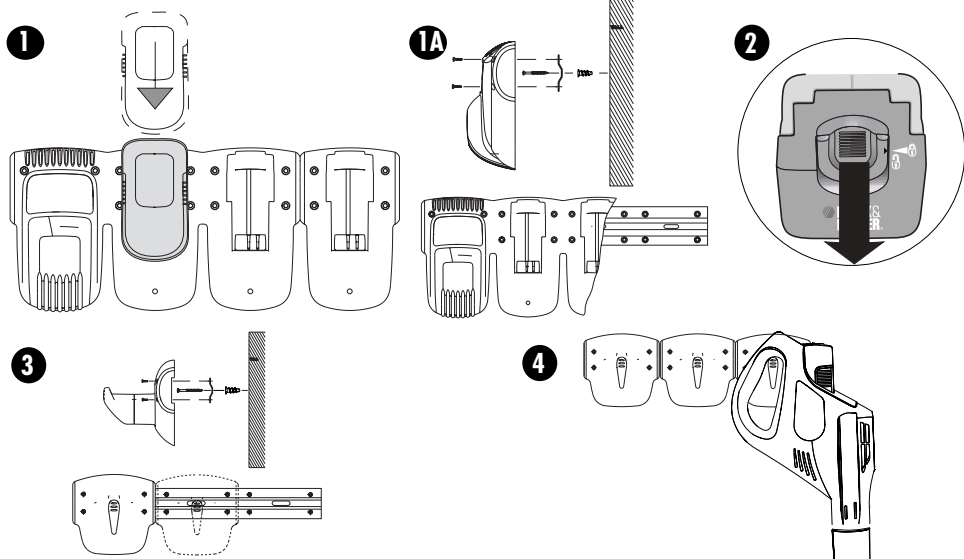
**READ AND UNDERSTAND ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.**

## GENERAL SAFETY WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR ALL TOOLS

- A BATTERY OPERATED UNIT with integral batteries or a separate battery pack must be recharged only with the specified charger for the battery. A charger that may be suitable for one type of battery may create a risk of fire when used with another battery.
- USE BATTERY OPERATED UNIT ONLY with specifically designated battery pack. Use of any other batteries may create a risk of fire.
- DO NOT USE OR CHARGE battery in rain.
- EXERCISE CARE in handling batteries in order not to short the battery with conducting materials such as rings, bracelets and keys. The battery or conductor may overheat and cause burns.
- DO NOT OPEN OR MUTILATE the batteries. Released electrolyte is corrosive and may cause damage to the eyes or skin. It may be toxic if swallowed.

The label on your unit may include the following symbols.

V .....	volts	A .....	amperes
Hz .....	hertz	W .....	watts
min .....	minutes	~ .....	alternating current
==== .....	direct current	n <sub>o</sub> .....	no load speed
□ .....	Class II Construction	⊕ .....	earthing terminal
⚠ .....	safety alert symbol	.../min .....	revolutions or reciprocations per minute



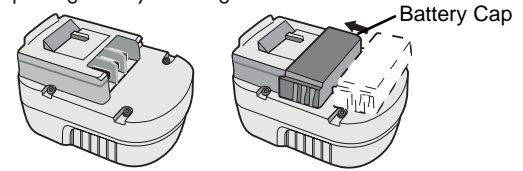
**NOTE: HANG INTENDED TOOLS ONLY.**  
**NOTE: SUSPENDRE LES OUTILS PRÉVUS À CET EFFET SEULEMENT.**  
**NOTA: UNICAMENTE CUELGUE LAS HERRAMIENTAS DISEÑADAS PARA ELLO.**

**NOTE: TOOL HOLDERS SHOULD BE MOUNTED WITH THE STRINGTRIMMER ON THE LEFT, HEDGE TRIMMER IN THE CENTER AND THE SWEEPER ON THE RIGHT SIDE (SEE FIG. 4)**  
**NOTE: LA DISPOSITION DES OUTILS SUR LE PORTE-OUTIL DOIT ÊTRE LA SUIVANTE: LE TAILLE-BORDURES SUR LA GAUCHE, LE TAILLE-HAIE AU CENTRE ET LE BALAYEUR SUR LE CÔTÉ DROIT (FIG. 4)**  
**NOTA: LOS SUJETADORES DE HERRAMIENTAS DEBERÍAN MONTARSE CON LA CORTADORA DE HILO A LA IZQUIERDA, LA PODADORA DE SETOS EN EL CENTRO Y LA BARREDORA A LA DERECHA (VER FIG. 4)**

**NOTE: TO PREVENT INJURY, DO NOT HANG TOOLS WHERE ACCESSIBLE BY CHILDREN.**  
**NOTE: AFIN DE PRÉVENIR LES RISQUES DE BLESSURES, NE PAS SUSPENDRE DES OUTILS DANS DES ENDROITS ACCESSIBLES À DES ENFANTS.**  
**NOTA: PARA PREVENIR LESIONES, NO CUELGUE LAS HERRAMIENTAS EN DONDE SEAN ACCESIBLES A LOS NIÑOS.**

### BATTERY CAP INFORMATION

Battery storage and carrying caps are provided for use whenever the battery is out of the unit or charger. Remove cap before placing battery in charger or unit.



**WARNING:** Do not store or carry battery so that metal objects can contact exposed battery terminals. For example, do not place battery in aprons, pockets, boxes, product kit boxes, drawers, etc. with loose nails, screws, keys, etc. without battery cap. Without cap in place, battery could short circuit causing fire or burns or damage to battery.

## SAFETY WARNINGS AND INSTRUCTIONS

### CHARGING THE BATTERY

1. This manual contains important safety and operating instructions.
2. Before using battery charger, read all instructions and cautionary markings on (1) battery charger, (2) battery, and (3) product using battery.
3. **CAUTION:** To reduce the risk of injury, charge only Black & Decker Power Packs. Other types of batteries may burst causing personal injury and damage.
4. Do not expose charger to rain or snow.
5. Use of an attachment not recommended or sold by Black & Decker may result in a risk of fire, electric shock, or injury to persons.
6. To reduce risk of damage to electric plug and cord, pull by plug rather than cord when disconnecting charger.
7. Make sure cord is located so that it will not be stepped on, tripped over, or otherwise subjected to damage or stress.
8. An extension cord should not be used unless absolutely necessary. Use of improper extension cord could result in a risk of fire, electric shock or electrocution.
  - a. Two-wire cords can be used with 2-wire or 3-wire extension cords. Only round jacketed extension cords should be used, and we recommend that they be listed by Underwriters Laboratories (U.L.). If the extension is to be used outside, the cord must be suitable for outdoor use. Any cord marked for outdoor use can also be used for indoor work. The letters "W" or "WA" on the cord jacket indicate that the cord is suitable for outdoor use.
  - b. An extension cord must have adequate wire size (AWG or American Wire Gauge) for safety, and to prevent loss of power and overheating. The smaller the gauge number of the wire, the greater the capacity of the cable; that is, 16 gauge has more capacity than 18 gauge. When using more than one extension to make up the total length, be sure each extension contains at least the minimum wire size.

### CHART FOR MINIMUM WIRE SIZE (AWG) OF EXTENSION CORDS

Total Extension Cord Length (ft)	NAMEPLATE RATING AMPS - 0 - 10.0					
	25	50	75	100	125	150
Wire Gauge	18	18	16	16	14	14

9. Use only the supplied charger when charging your unit. The use of any other charger could damage the battery or create a hazardous condition.
10. Do not attempt to open the charger or the unit. There are no customer serviceable parts inside. Return to any authorized Black & Decker service center.
11. DO NOT incinerate battery packs even if they are severely damaged or completely worn out.
12. Do not incinerate the batteries. They can explode in a fire. A small leakage of liquid from the battery cells may occur under extreme usage, charging or temperature conditions. This does not indicate a failure. However, if the outer seal is broken and this leakage gets on your skin:
  - a. Wash quickly with soap and water.
  - b. Neutralize with a mild acid such as lemon juice or vinegar.
  - c. If the battery liquid gets in your eyes, flush them with clean water for a minimum of 10 minutes and seek immediate medical attention. **MEDICAL NOTE:** The liquid is a 25-35% solution of potassium hydroxide.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS**

## IMPORTANT CHARGING SAFETY INSTRUCTIONS

Your charger is designed to use standard 120 volt AC, 60 Hz power. Do not use DC or any other voltage. This charger is designed to charge up to 3 batteries at the same time.

### CHARGER STATION MOUNTING:

**NOTE:** Only use anchors supplied with CCC3000 units to properly affix the unit to wall.

#### If mounting to drywall:

- If not using wall studs:
- Place metal mounting strip against wall (per fig. 1A).
- Transfer location of two slotted holes in strip to wall.
- Drill 1/8" pilot hole per marked location through drywall.
- Using one anchor per slot thread the anchor into wall until flush with surface.
- Align metal mounting strip slots with anchors and install #8 self-tapping screw through mounting strip into anchor until fully seated.
- Align charger station with holes on mounting strip and using #8 self-tapping screws attach charger station to strip. Note: all (14) screws are required to attach the station properly.

#### If mounting to wood studs:

- Locate wall studs.
- Place metal mounting strip against wall (per fig. 1A).
- Transfer location of two slotted holes in mounting strip to wall studs.
- Align metal mounting strip slots with wall studs and install #8 wood screw through mounting strip into wall stud until fully seated.
- Align charger station with holes on mounting strip and using #8 self-tapping screws attach charger station to strip. Note: all (14) screws are required to attach the station properly.

### CHARGING PROCEDURE

1. Plug the charger into an appropriate outlet.
2. Insert the battery pack into the charger (Fig. 1). **Be sure the pack is fully seated in the charger.** The red (charging) light indicates that the charging process has started.
3. Let the power pack charge initially for **9 hours**. After the initial charge, under normal usage, your power pack should be fully charged in **3 to 6 hours**.
4. Remove the battery pack and **place the battery in the tool and be certain that it is inserted fully into the tool cavity until it "clicks" into place.**

**NOTE:** To remove the battery from the product, press down on the release button on the back of the battery (Figure 2) and pull out.

### LEAVING THE BATTERY PACK IN THE CHARGER

The charger and battery pack can be left connected with the red light glowing indefinitely. The charger will keep the battery pack fresh and fully charged.

**NOTE:** A battery pack will slowly lose its charge when kept out of the charger. If the battery pack has not been kept on maintenance charge, it may need to be recharged before use. A battery pack may also slowly lose its charge if left in a charger that is not plugged into an appropriate AC source.

### IMPORTANT CHARGING NOTES

1. After normal usage, your power pack should be fully charged in 3 to 6 hours. If the power pack is run-down completely, it may take up to 6 hours to become fully charged. Your power pack was sent from the factory in an uncharged condition. Before attempting to use it, it must be charged for at least 9 hours.
2. DO NOT charge the power pack in an air temperature below +40°F(+4.5°C), or above +105°F(+40.5°C). This is important and will prevent serious damage to the power pack. Longest life and best performance can be obtained if power pack is charged when air temperature is about 75°F (24°C).
3. While charging, the charger may hum and become warm to touch. This is a normal condition and does not indicate a problem.
4. If the power pack does not charge properly—(1) Check current at receptacle by plugging in a lamp or other appliance. (2) Check to see if receptacle is connected to a light switch which turns power off when you turn out the lights. (3) Move charger and power pack to a surrounding air temperature of 40°F (+4.5°C) to 105°F (+40.5°C). (4) If the receptacle and temperature are OK, and you do not get proper charging, take or send the power pack and charger to your local Black & Decker service center. See Tools Electric in yellow pages.



- The power pack should be recharged when it fails to produce sufficient power on jobs which were easily done previously. DO NOT CONTINUE using unit with its power pack in a depleted condition.
- The power pack will reach optimum performance after being cycled 5 times during normal usage. There is no need to run the batteries down completely before recharging. Normal usage is the best method of discharging and recharging the power pack.

#### STORAGE STATIONS MOUNTING:

**NOTE:** Only use anchors supplied with CCC3000 units to properly affix the unit to wall.

#### If mounting to drywall:

**NOTE:** This detail must be hung a minimum of 5 feet from the ground surface to properly hang tools.

- If not using wall studs:
- Place metal mounting strip against wall (per fig. 3).
- Transfer location of three slotted holes in strip to wall.
- Drill 1/8" pilot hole per marked location through drywall.
- Using one anchor per slot thread the anchor into wall until flush with surface.
- Align metal mounting strip slots with anchors and install #8 self-tapping screw through mounting strip into anchor until fully seated.
- Align storage station with string trimmer icon on left most location of the mounting strip. Using (4) #8 self-tapping screws attach hanger to mounting strip.
- Align storage station with hedge trimmer icon on the center location of mounting strip. Using (4) #8 self-tapping screws attach hanger to mounting strip.
- Align storage station with sweeper icon on the rightmost location of mounting strip. Using (4) #8 self-tapping screws attach hanger to mounting strip.

#### If mounting to wood studs:

- Locate wall studs.
- Place metal mounting strip against wall (per fig. 3).
- Transfer location of three slotted holes in mounting strip to wall studs.
- Align metal mounting strip slots with wall studs and install #8 self-tapping screw through mounting strip into wall studs until fully seated.
- Align storage station with string trimmer icon on left most location per the mounting strip. Using (4) #8 self-tapping screws attach hanger to mounting strip.
- Align storage station with hedge trimmer icon on the center location per mounting strip. Using (4) #8 self-tapping screws attach hanger to mounting strip.
- Align storage station with sweeper icon on the rightmost location per mounting strip. Using (4) #8 self-tapping screws attach hanger to mounting strip.

#### The RBRC™ Seal

The RBRC™ (Rechargeable Battery Recycling Corporation) Seal on the nickel-cadmium battery (or battery pack) indicates that the costs to recycle the battery (or battery pack) at the end of its useful life have already been paid by Black & Decker. In some areas, it is illegal to place spent nickel-cadmium batteries in the trash or municipal solid waste stream and the RBRC program provides an environmentally conscious alternative.

RBRC in cooperation with Black & Decker and other battery users, has established programs in the United States and Canada to facilitate the collection of spent nickel-cadmium batteries. Help protect our environment and conserve natural resources by returning the spent nickel-cadmium battery to an authorized Black & Decker service center or to your local retailer for recycling. You may also contact your local recycling center for information on where to drop off the spent battery, or call 1-800-8-BATTERY.



### IMPORTANT

To assure product SAFETY and RELIABILITY, repairs, maintenance and adjustment should be performed by authorized service centers or other qualified service organizations, always using identical replacement parts.

#### Service Information

Black & Decker offers a full network of company-owned and authorized service locations throughout North America. All Black & Decker Service Centers are staffed with trained personnel to provide customers with efficient and reliable power tool service.

Whether you need technical advice, repair, or genuine factory replacement parts, contact the Black & Decker location nearest you.

To find your local service location, refer to the yellow page directory under "Tools—Electric" or call: 1-800-54-HOW-TO.

#### Full Two-Year Home Use Warranty

Black & Decker (U.S.) Inc. warrants this product for two years against any defects in material or workmanship. The defective product will be replaced or repaired at no charge in either of two ways: The first, which will result in exchanges only, is to return the product to the retailer from whom it was purchased (provided that the store is a participating retailer). Returns should be made within the time period of the retailer's policy for exchanges (usually 30 to 90 days after the sale). Proof of purchase may be required. Please check with the retailer for their specific return policy regarding returns that are beyond the time set for exchanges.

The second option is to take or send the product (prepaid) to a Black & Decker owned or authorized Service Center for repair or replacement at our option. Proof of purchase may be required. Black & Decker owned and authorized service centers are listed under "Tools-Electric" in the yellow pages of the phone directory.

This warranty does not apply to accessories. This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which vary from state to state. Should you have any questions, contact the manager of your nearest Black & Decker Service Center. This product is for Household use only.

Imported by  
Black & Decker (U.S.) Inc.,  
701 E. Joppa Rd.  
Towson, MD 21286 U.S.A.



See "Tools-Electric"  
— Yellow Pages —  
for Service & Sales



## Accessoires de rangement du chargeur et du porte-outils

### GUIDE D'UTILISATION

AVANT DE RETOURNER LE PRODUIT, PEU IMPORTE LA RAISON, PRIÈRE DE COMPOSER LE  
**1 800 544-6986**

#### RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS

- Charger la pile pendant 9 heures avant d'utiliser l'outil.
- Le bloc-pile n'est pas complètement chargé à sa sortie de l'usine. Lire toutes les mesures de sécurité avant de s'en servir.

#### CONSERVER LE PRÉSENT GUIDE À TITRE DE RÉFÉRENCE.

### AVERTISSEMENT : IMPORTANTES MESURES DE SÉCURITÉ

#### AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES DE BLESSURES :

- Avant toute utilisation, s'assurer que tous ceux qui se servent de l'outil lisent et comprennent toutes les mesures de sécurité et tout autre renseignement contenus dans le présent guide.
- Conserver ces mesures et les relire fréquemment avant d'utiliser l'outil ou d'en expliquer le fonctionnement à d'autres personnes.

**AVERTISSEMENT :** Afin de réduire les risques d'incendie, de secousses électriques ou de blessures lorsqu'on utilise des outils électriques, il faut toujours respecter les mesures de sécurité suivantes.

**AVERTISSEMENT :** Le produit génère de la poussière qui peut renfermer des produits chimiques. Selon l'état de la Californie, ces produits chimiques peuvent causer le cancer ainsi que des malformations congénitales, et ils présentent d'autres dangers au système reproductif humain. Voici des exemples de tels produits chimiques :

- les composés d'engrais;
- les composés d'insecticides, d'herbicides et de pesticides;
- l'arsenic et le chrome provenant de bois traité.

Afin de minimiser les risques, porter de l'équipement de sécurité approuvé comme des masques antipoussières spécialement conçu pour filtrer les particules microscopiques.

**AVERTISSEMENT :** Le produit renferme des produits chimiques, dont du plomb. Selon l'état de la Californie, ce produit chimique peut causer le cancer ainsi que des malformations congénitales, et il présente d'autres dangers au système reproductif humain. Se laver les mains après l'utilisation.

#### LIRE ET COMPRENDRE TOUTES LES DIRECTIVES AVANT D'UTILISER.

### IMPORTANTES MESURES DE SÉCURITÉ POUR TOUS LES OUTILS

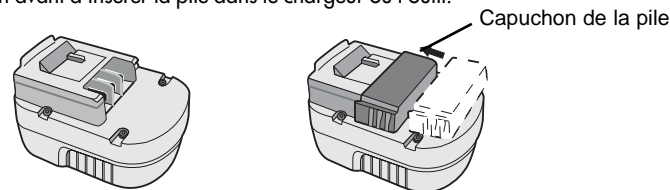
- UN OUTIL À PILES** (à piles intégrées ou à bloc-pile amovible) doit seulement être chargé au moyen du chargeur spécifique à l'outil. En effet, un chargeur conçu pour un type de pile peut présenter des risques d'incendie lorsqu'utilisé avec un autre type de piles.
- UTILISER L'OUTIL À PILES UNIQUEMENT** avec le bloc-pile spécifique à cet effet. L'utilisation de tout autre type de piles présente un risque d'incendie.
- NE PAS UTILISER NI CHARGER** des piles sous la pluie.
- MANIPULER LES PILES AVEC SOIN** afin de ne pas les court-circuiter avec des matériaux conducteurs comme des bagues, des bracelets et des clés. Les piles ou le conducteur pourrait alors surchauffer et causer des brûlures.
- NE PAS OUVRIR NI MUTILER** les piles. L'électrolyte qui s'en dégagerait est corrosive et elle pourrait blesser les yeux ou la peau. En outre, ce produit est toxique lorsqu'ingéré.

L'étiquette de l'outil peut comporter les symboles suivants.

V .....	vols	A .....	ampères
Hz .....	hertz	W .....	watts
min .....	minutes	~ .....	courant alternatif
==== .....	courant continu	no .....	sous vide
☐ .....	construction de classe II	⊕ .....	borne de mise à la terre
⚠ .....	symbole d'avertissement	.../min .....	tours à la minute/courses à la minute

#### CAPUCHON DE LA PILE

La pile est dotée d'un capuchon pour le transport et le rangement qu'il faut utiliser lorsqu'on la retire de l'outil. Retirer le capuchon avant d'insérer la pile dans le chargeur ou l'outil.



**AVERTISSEMENT :** Ne pas ranger ni transporter la pile de sorte que d'autres objets métalliques puissent entrer en contact avec l'extrémité métallique à découvert de la pile. Ainsi, il ne faut pas, par exemple, placer la pile dépourvue de capuchon dans des coffrets à outils, dans des poches, dans des tabliers ou dans des tiroirs renfermant des clous, des vis ou des clés. La pile sans capuchon peut être court-circuitée; ce qui présente des risques de dommages à la pile, de brûlures ou d'incendie.

### DIRECTIVES ET AVERTISSEMENTS IMPORTANTS

#### CHARGEMENT DE LA PILE

- Le présent guide renferme des directives importantes relatives à la sûreté et au fonctionnement.
- Avant d'utiliser le chargeur, lire toutes les directives et les mises en garde sur 1) le chargeur, 2) la pile et 3) le produit utilisant la pile.
- MISE EN GARDE :** Afin de minimiser les risques de blessures, charger seulement des blocs-piles Black & Decker. Tout autre type de pile pourrait exploser et causer des blessures ou des dommages.
- Ne pas exposer le chargeur à la pluie ni à la neige.
- L'utilisation d'un accessoire non recommandé ni vendu par Black & Decker présente des risques d'incendie, de secousses électriques ou de blessures.
- Afin de minimiser les risques de dommages au cordon ou à la fiche, tirer sur la fiche et non le cordon pour débrancher celui-ci.
- S'assurer que le cordon est placé qu'on ne puisse marcher dessus, y trébucher, ni y exercer toute autre contrainte ou dommage.
- Utiliser un cordon de rallonge seulement en cas de nécessité absolue. L'utilisation d'une rallonge inappropriée présente des risques d'incendie ou de secousses électriques.
  - Les cordons bifilaires peuvent utiliser une rallonge bifilaire ou trifilaire. Il faudrait seulement utiliser une rallonge à gaine ronde. Il est conseillé de se servir d'une rallonge homologuée par l'organisme Underwriters Laboratories (UL). Lorsque la rallonge est utilisée à l'extérieur, elle doit être prévue à cet effet. Tout cordon pour l'extérieur peut également servir à l'intérieur. Les mentions «W» ou «WA» sur la gaine du cordon indiquent que celui peut servir à l'extérieur.
  - Les cordons de rallonge doivent être faits de conducteurs de calibre approprié (AWG ou calibre américain des fils) par mesure de sécurité et afin de prévenir les pertes de puissance et les surchauffes. Le numéro de calibre du fil est inversement proportionnel à la capacité du cordon. Ainsi, un cordon de calibre 16 a une capacité supérieure à un cordon de calibre 18. Lorsqu'il est nécessaire d'utiliser plus d'un cordon de rallonge, veiller à ce que chaque cordon ait au moins le calibre minimal.

#### CALIBRE MINIMAL (AWG) DES CORDONS DE RALLONGE INTENSITÉ NOMINALE DE LA PLAQUE SIGNALÉTIQUE - 0 - 10

Longueur totale de la rallonge (en pieds)	25	50	75	100	125	150
Calibre de la rallonge	18	18	16	16	14	14

- Utiliser seulement le chargeur fourni pour charger l'outil. L'utilisation de tout autre chargeur présente des risques de dommages à la pile et de danger.
- Ne pas tenter d'ouvrir le chargeur ni l'outil. L'utilisateur ne peut remplacer aucune pièce interne. En confier la réparation au personnel d'un centre de service Black & Decker autorisé.
- NE PAS incinérer un bloc-pile même s'il est très endommagé ou complètement à plat.**
- Ne pas incinérer les piles. La chaleur des flammes peut les faire exploser. Il peut se produire une légère fuite du liquide excitateur des piles dans des conditions extrêmes. Il ne s'agit pas d'une défaillance. Toutefois, si ce liquide atteint la peau, faire ce qui suit.
  - Laver immédiatement à l'eau et au savon.
  - Neutraliser à l'aide d'un acide doux comme du jus de citron ou du vinaigre.
  - Si le liquide excitateur atteint les yeux, rincer immédiatement à l'eau claire pendant au moins dix minutes et consulter un médecin. **NOTE AU MÉDECIN :** Il s'agit d'une solution d'hydrogène de potassium à 25-35 p. 100.7

#### CONSERVER CES MESURES.

### IMPORTANTES MESURES DE SÉCURITÉ RELATIVES AU CHARGEMENT

Le chargeur est conçu pour être branché dans une prise domestique standard de 120 volts et de 60 Hz. Ne pas utiliser de courant direct ni tout autre type d'alimentation. Le chargeur est conçu pour charger un maximum de trois piles simultanément.

#### INSTALLATION DE L'ACCESSOIRE DE RANGEMENT DU CHARGEUR :

**NOTE :** N'utiliser que les éléments de fixation fournis avec les unités CCC3000 pour fixer correctement ces dernières au mur.

#### Pour l'installation sur placoplâtre :

- Si les montants dans le mur ne sont pas utilisés :
- Disposer la monture métallique contre le mur (Fig. 1A).
- Tracer au crayon deux trous de la monture sur le mur.
- Percer un trou de 3,18 mm (1/8 po) sur chaque tracé dans le placoplâtre.
- Utiliser une cheville par trou et l'enfoncer bien à ras dans le mur.
- Aligner les trous dans la monture métallique avec les chevilles et y insérer à fond des vis #8 auto-taraudeuses.
- Aligner l'accessoire de rangement du chargeur sur les trous de la monture métallique puis à l'aide des vis #8 auto-taraudeuses, fixer l'accessoire à la monture. **REMARQUE :** l'ensemble des vis (14) est requis pour fixer l'accessoire de rangement correctement.

#### Pour l'installation sur les montants en bois :

- Situer les montants dans le mur.
- Disposer la monture métallique contre le mur (Fig. 1A).
- Tracer au crayon deux trous de la monture sur le mur.
- Aligner les trous dans la monture métallique avec ceux des montants et y insérer à fond des vis #8 auto-taraudeuses.
- Aligner l'accessoire de rangement du chargeur sur les trous de la monture métallique puis à l'aide des vis

#8 auto-taraudeuses, fixer l'accessoire à la monture. REMARQUE : l'ensemble des vis (14) est requis pour fixer l'accessoire de rangement correctement.

#### CHARGEMENT

1. Brancher le chargeur dans une prise murale appropriée.
2. Insérer le bloc-pile dans le chargeur (fig. 1). **S'assurer que le bloc-pile est bien à fond dans le chargeur. Le témoin rouge (de chargement) indique le début du cycle de chargement.**
3. Charger le bloc-pile pendant 9 heures. Après la charge initiale, dans des conditions d'utilisation normales, le bloc-pile devrait être complètement chargé au bout de 3 à 6 heures.
4. Retirer le bloc-pile du chargeur. **L'insérer dans l'outil en s'assurant qu'il est complètement dans l'outil et qu'il s'enclenche en place.**

**NOTE :** Pour retirer le bloc-pile du produit, appuyer sur le bouton de dégagement situé à l'arrière du bloc-pile (fig. 2) et le retirer.

#### BLOC-PILE DANS LE CHARGEUR

On peut laisser indéfiniment le bloc-pile dans le chargeur avec le témoin rouge allumé. Le chargeur maintient le bloc-pile complètement chargé.

**NOTE :** Un bloc-pile perd lentement de sa charge lorsqu'il n'est plus dans un chargeur. Il faudra probablement donc recharger un tel bloc-pile avant de s'en servir. Un bloc-pile qui se trouve dans un chargeur non branché dans une prise de courant secteur appropriée perdra également de sa charge.

#### NOTES IMPORTANTES RELATIVES AU CHARGEMENT

1. Après une utilisation normale, le chargement complet du bloc-pile prend de 3 à 6 heures. Lorsque le bloc-pile est complètement à plat, cela peut prendre jusqu'à 6 heures. Le bloc-pile n'est pas chargé à sa sortie de l'usine. Avant de s'en servir, il faut donc le charger pendant au moins 9 heures.
2. **NE PAS charger le bloc-pile lorsque la température ambiante est inférieure à 4,5 °C (40 °F) ou supérieure à 40,5 °C (105 °F).** Cette mesure est importante et elle prévient de graves dommages aux blocs-piles. On optimise la durée et le rendement du bloc-pile lorsqu'on le charge à une température ambiante d'environ 24 °C (75 °F).
3. Le chargeur peut émettre des sons et devenir chaud au toucher pendant le chargement. Cette situation est normale et ne pose aucun problème.
4. Lorsque le bloc-pile n'est pas bien chargé, faire ce qui suit. (1) Vérifier l'alimentation de la prise en y branchant une lampe ou un autre appareil. (2) Vérifier si la prise est reliée à un interrupteur pour l'éclairage qui met la prise hors circuit lorsqu'on éteint les lumières. (3) Déplacer le bloc-pile et le charger dans un endroit où la température ambiante se situe entre 4,5 °C (40 °F) et 40,5 °C (105 °F). (4) Si le problème persiste, il faut confier le bloc-pile et le chargeur au personnel du centre de service Black & Decker de la région. Consulter la rubrique «Outils électriques» des Pages Jaunes.
5. Il faut charger la pile lorsqu'elle ne fournit plus la puissance nécessaire pour effectuer les tâches avec autant de facilité qu'auparavant. **NE PLUS SE SERVIR de l'outil lorsque le bloc-pile est à plat.**
6. Le bloc-pile atteint son rendement optimal après cinq cycles de chargement dans des conditions d'utilisation normales. Il n'est pas nécessaire que le bloc-pile soit complètement à plat pour le recharger. Une utilisation normale consiste en la meilleure manière de décharger et de recharger les piles.

#### INSTALLATION DE L'ACCESSOIRE DE RANGEMENT DU PORTE-OUTILS :

**NOTE :** N'utiliser que les éléments de fixation fournis avec les unités CCC3000 pour fixer correctement ces dernières au mur.

#### Pour l'installation sur placoplâtre :

**NOTE :** Cet élément doit être suspendu à un minimum de 1.52 m (5 pi) du sol pour que les outils puissent y être suspendus correctement.

- Si les montants dans le mur ne sont pas utilisés :
- Disposer la monture métallique contre le mur (Fig. 3).
- Tracer au crayon trois trous de la monture sur le mur.
- Percer un trou de 3,18 mm (1/8 po) sur chaque tracé dans le placoplâtre.
- Utiliser une cheville par trou et l'enfoncer bien à ras dans le mur.
- Aligner les trous dans la monture métallique avec les chevilles et y insérer à fond des vis #8 auto-taraudeuses.
- Aligner l'accessoire de rangement sur l'icône du taille-bordures à l'extrême gauche de la monture. À l'aide des vis auto-taraudeuses #8 (4) fixer le crochet à la monture.
- Aligner l'accessoire de rangement sur l'icône du taille-haie au centre de la monture. À l'aide des vis auto-taraudeuses #8 (4) fixer le crochet à la monture.
- Aligner l'accessoire de rangement sur l'icône du balayeur à l'extrême droite de la monture. À l'aide des vis auto-taraudeuses #8 (4) fixer le crochet à la monture.

#### Pour l'installation sur des montants en bois :

- Situer les montants dans le mur.
- Disposer la monture métallique contre le mur (Fig. 3).
- Tracer au crayon trois trous de la monture sur le mur.
- Aligner les trous dans la monture métallique avec ceux des montants et y insérer à fond des vis #8 auto-taraudeuses.
- Aligner l'accessoire de rangement sur l'icône du taille-bordures à l'extrême gauche de la monture. À l'aide des vis auto-taraudeuses #8 (4) fixer le crochet à la monture.
- Aligner l'accessoire de rangement sur l'icône du taille-haie au centre de la monture. À l'aide des vis auto-taraudeuses #8 (4) fixer le crochet à la monture.
- Aligner l'accessoire de rangement sur l'icône du balayeur à l'extrême droite de la monture. À l'aide des vis auto-taraudeuses #8 (4) fixer le crochet à la monture.

#### LE SCEAU RBRC<sup>mc</sup>

Le sceau RBRC<sup>mc</sup> de la pile au nickel-cadmium indique que Black & Decker défraie le coût du recyclage de la pile à la fin de sa durée utile. Le programme RBRC<sup>mc</sup> offre une solution de rechange pratique à la mise au rebut des piles au nickel-cadmium usées, que ce soit à la poubelle ou dans le système municipal car cette mise au rebut est illégale à certains endroits. L'organisme RBRC en collaboration avec Black & Decker et d'autres utilisateurs de piles a mis sur pied des programmes aux États-Unis et au Canada afin de faciliter la collecte des piles au nickel-cadmium usées. Pour aider à préserver l'environnement et à conserver les ressources naturelles, il suffit de retourner les piles au nickel-cadmium usées à un centre de service Black & Decker ou chez le détaillant de la région pour qu'elles soient recyclées. On peut également communiquer avec le centre de recyclage de la région afin de savoir où déposer les piles usées, ou composer sans frais le 1 800 828-8379.

\*RBRC est une marque de commerce de l'organisme américain *Rechargeable Battery Recycling Corporation*.



#### IMPORTANT

Pour assurer la SÉCURITÉ et la FIABILITÉ du produit, n'en confier les réparations, l'entretien et le réglage qu'au personnel des centres de services autorisés qui n'utilisent que des pièces de rechanges identiques.

#### Renseignements relatifs au service

Black & Decker exploite un réseau complet de centres de service et d'ateliers d'entretien autorisés par toute l'Amérique du Nord. Le personnel de tous les centres de service Black & Decker a reçu la formation voulue pour assurer l'entretien efficace et fiable des outils électriques.

Pour obtenir des renseignements d'ordre technique, des conseils relatifs aux réparations ou des pièces de rechange d'origine, communiquer avec le centre de service Black & Decker de la région. On peut trouver l'adresse du centre de service de la région dans l'annuaire des Pages Jaunes à la rubrique «Outils électriques» ou en composant le numéro suivant : **1 800 544-6986**.

#### Garantie complète de deux ans pour utilisation domestique

Black & Decker garantit le produit pour une période de deux ans contre tout vice de matière ou de fabrication. Le produit défectueux sera réparé ou remplacé sans frais en vertu de l'alternative suivante. Le premier choix ne donne droit qu'à un échange; il s'agit de retourner le produit chez le détaillant d'où il provient (si celui-ci participe au programme d'échange). Il faut alors retourner le produit dans le délai imparti par le détaillant (habituellement, entre 30 et 90 jours de la date d'achat). Le détaillant peut exiger une preuve d'achat. Prière de vérifier avec le détaillant quant à sa politique relative aux retours au-delà des délais accordés pour l'échange.

Le second choix consiste à retourner le produit (port payé) à un centre de service Black & Decker où il sera réparé ou remplacé, à notre gré. Une preuve d'achat peut être exigée. Les coordonnées des centres de service Black & Decker se trouvent à la rubrique «Outils électriques» des Pages jaunes.

La présente garantie ne couvre pas les accessoires. Les modalités de la présente garantie donnent des droits légaux spécifiques. L'utilisateur peut se prévaloir d'autres droits selon l'état ou la province qu'il habite. Pour obtenir de plus amples renseignements, communiquer avec le directeur du centre de service Black & Decker de la région.

L'outil est conçu pour une utilisation domestique seulement.

Importé par  
Black & Decker Canada Inc.  
100 Central Ave.  
Brockville (Ontario) K6V 5W6

Voir la rubrique "Outils électriques"  
des Pages jaunes  
pour le service et les ventes.



## Estaciones de carga y almacenamiento

# MANUAL DE INSTRUCCIONES

CCC3000

ANTES DE DEVOLVER ESTE PRODUCTO POR CUALQUIER RAZÓN  
POR FAVOR LLAME

(55) 5326-7100

#### INFORMACIÓN CLAVE QUE DEBE SABER:

- Cargue la batería durante 9 horas antes de intentar usar sus herramientas.
- Sus baterías no vienen cargadas de fábrica. Antes de intentar cargarlas, lea concienzudamente todas las instrucciones de seguridad.

#### CONSERVE ESTE MANUAL PARA REFERENCIAS FUTURAS

### ⚠️ ADVERTENCIA: ADVERTENCIAS IMPORTANTES DE SEGURIDAD E INSTRUCCIONES

#### PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES:

- Antes de cualquier uso, asegúrese que cualquier persona que vaya a utilizar esta herramienta lea y comprenda todas las instrucciones de seguridad y la información contenida en este manual.
- Conserve estas instrucciones y repáselas con frecuencia antes de usar la herramienta e instruir a otras personas.

#### ⚠️ ADVERTENCIA:

Siempre que utilice herramientas eléctricas debe seguir ciertas precauciones básicas de seguridad, a fin de reducir los riesgos de incendio, choque eléctrico y lesiones personales, entre las que se encuentran las siguientes.

#### ⚠️ ADVERTENCIA:

Parte del polvo originado por este producto contiene químicos que en el Estado de California se consideran como causantes de cáncer, defectos congénitos u otros daños reproductivos. Algunos ejemplos de estos químicos son:

- compuestos en fertilizantes
- compuestos en insecticidas, herbicidas y pesticidas
- arsénico y cromo de madera tratada químicamente

Para reducir su exposición a estos químicos, utilice equipo de seguridad aprobado como máscaras contra polvo diseñadas específicamente para filtrar partículas microscópicas.

#### ⚠️ ADVERTENCIA:

Este producto contiene químicos, entre los que se incluye el plomo, que en el Estado de California se consideran como causantes de cáncer y otros daños congénitos o reproductivos. Lave sus manos después de manejarlos.

#### LEA Y COMPRENDA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR

### ⚠️ ADVERTENCIA E INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD PARA TODAS LAS HERRAMIENTAS

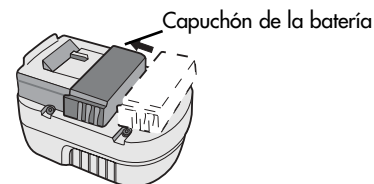
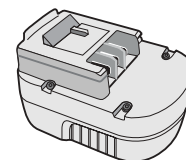
- **UNA UNIDAD OPERADA A BATERÍAS** con baterías integradas o por separado, debe recargarse únicamente con el cargador específico para esa batería. Un cargador adecuado para un tipo de batería puede crear riesgo de incendio al utilizarse con otras baterías.
- **USE LA UNIDAD OPERADA A BATERÍAS ÚNICAMENTE** con la batería diseñada específicamente para ella. El uso de otras baterías puede crear riesgos de incendio.
- **NO USE O CARGUE** la batería bajo la lluvia.
- **TENGA CUIDADO** al manejar las baterías para evitar que hagan corto con materiales conductores como anillos, pulseras y llaves. La batería o el conductor pueden sobrecalentarse y ocasionar quemaduras.
- **NO ABRA NI MUTILE** la batería. El electrolito liberado es corrosivo y puede causarle daños a sus ojos o a su piel. Puede ser tóxico en caso de ingestión.

La etiqueta de su herramienta puede incluir los siguientes símbolos.

V .....	volts	A .....	amperes
Hz .....	hertz	W .....	watts
min .....	minutos	~ .....	corriente alterna
==== .....	corriente directa	no .....	velocidad sin carga
☐ .....	construcción clase II	⊕ .....	terminales de conexión a tierra
⚠️ .....	símbolo de alerta seguridad	.../min .....	revoluciones o

#### INFORMACIÓN SOBRE EL CAPUCHÓN DE LA BATERÍA

Los capuchones para el almacenamiento y transporte de las baterías son suministradas para ser utilizadas mientras la batería se encuentre fuera de la herramienta o del cargador. Retire el capuchón antes de colocar la batería en el cargador o en la herramienta.



#### ⚠️ ADVERTENCIA:

No guarde o transporte la batería de manera que los objetos metálicos puedan entrar en contacto con sus terminales. Por ejemplo, no coloque la batería sin su tapa en delantales, bolsillos, cajas de herramientas, estuches, cajones, etc., junto con clavos, tornillos o llaves sueltas, etc. Sin el capuchón en su lugar, la batería podría hacer un corto circuito ocasionando fuego o quemaduras, o causando la avería de la misma.

### ⚠️ ADVERTENCIA E INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

#### CARGA DE LA BATERIA

1. Este manual contiene instrucciones importantes sobre seguridad y operación.
2. Antes de usar el cargador de baterías, lea todas las instrucciones y marcas precautorias en (1) el cargador de baterías, (2) la batería, y (3) el producto que utiliza la batería.
3. ⚠️ **PRECAUCIÓN:** Para reducir el riesgo de lesiones, cargue únicamente baterías Black & Decker. Baterías de otros tipos pueden estallar ocasionando daños y lesiones personales.
4. No exponga el cargador a la lluvia o a la nieve.
5. El uso de dispositivos no recomendados o vendidos por Black & Decker puede resultar en riesgos de incendio, choque eléctrico o lesiones personales.
6. Para reducir el riesgo de dañar el cable o la clavija, tire de la clavija en lugar de tirar del cable para desconectar el cargador.
7. Asegúrese de colocar el cable de manera que no lo pisen, se tropiecen con el, o se someta a tensión o daños.
8. No deben utilizarse cables de extensión a menos que sea absolutamente necesario. El uso de una extensión inapropiada puede resultar en riesgos de incendio, choque eléctrico o electrocución.
  - a. Los cables con dos conductores pueden usarse con extensiones con dos o tres conductores. Deben utilizarse únicamente cables con cubierta cilíndrica, y recomendamos que estén aprobados por Underwriters Laboratories (U.L.) (que cumplan con la NOM en su caso). Si la extensión se usará fuera de casa, deberá ser apropiada para uso a la intemperie. Cualquier cable marcado para trabajo a la



intemperie se puede utilizar bajo techo. Las siglas "W" o "WA" en la cubierta de la extensión significan que el cable es adecuado para usarse a la intemperie.

- Un cable de extensión debe tener el calibre adecuado (AWG o "American Wire Gauge") por seguridad, y para evitar pérdida de potencia y sobrecalentamiento. Mientras menor sea el número del calibre del cable, mayor será la capacidad; esto es, un cable calibre 16 tiene mayor capacidad que uno con calibre 18. Cuando emplee más de una extensión, asegúrese de que cada una contenga por lo menos el calibre mínimo requerido.

#### CALIBRE MINIMAL (AWG) DES CORDONS DE RALLONGE INTENSITÉ NOMINALE DE LA PLAQUE SIGNALÉTIQUE - 0 - 10

Longueur totale de la rallonge (en pieds)	25	50	75	100	125	150
Calibre de la rallonge	18	18	16	16	14	14

- Utilice únicamente el cargador suministrado para recargar su unidad. El empleo de cualquier otro cargador podría dañar la batería o crear condiciones de peligro.
- No intente abrir el cargador o la unidad. No hay partes susceptibles de ser reparadas por el usuario en el interior. Envíe la unidad a un centro de servicio autorizado Black & Decker.
- NO incinere las baterías aún si están muy dañadas o completamente desgastadas.
- No incinere las baterías. Pueden estallar con el fuego. Puede haber una pequeña fuga del líquido de las celdas de la batería bajo condiciones extremas de uso, carga o temperatura. Esto no implica fallas, sin embargo, si el sello exterior se rompe y el líquido fugado hace contacto con su piel:
  - Lave rápidamente con agua y jabón.
  - Neutralice con un ácido leve como jugo de limón o vinagre.
  - Si el líquido de la batería se introduce en sus ojos, enjuáguelos con agua limpia durante un mínimo de 10 minutos y busque atención médica de inmediato. **NOTA MÉDICA:** El líquido es una solución de 25 a 35% de hidróxido de potasio (potasa cáustica).

## CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

### INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES SOBRE LA CARGA

Su cargador está diseñado para funcionar con corriente doméstica estándar de 120 volts a 60 Hz. No utilice corriente directa ni otro voltaje diferente. Este cargador está diseñado para cargar hasta 3 baterías al mismo tiempo.

#### MONTAJE DE LA ESTACIÓN DE CARGA:

**NOTA:** Use sólo los anclajes incluidos con las unidades CCC3000 para instalar debidamente la unidad en la pared.

#### Para montaje sobre muro seco:

- Si no utilizará pies derechos:
- Coloque la placa de montaje metálica contra la pared (ilustrado en la fig. 1A).
- Marque la ubicación de los dos orificios ranurados de la placa en la pared.
- Perfore un orificio de guía de 3,18 mm (1/8 pulg.) para cada lugar marcado en el muro seco.
- Inserte un anclaje por ranura en la pared hasta que queden a ras de la superficie.
- Alinee las ranuras de la placa de montaje metálica con los anclajes e instale en cada uno un tornillo Parker #8 por la placa de montaje hasta que quede plenamente insertado.
- Alinee la estación de carga con los orificios de la placa de montaje y monte la estación de carga en la placa de montaje mediante los tornillos Parker #8. Nota: debe utilizar todos los tornillos (14) para montar debidamente la estación.

#### Para montaje en pies derechos de madera:

- Ubique los pies derechos.
- Coloque la placa de montaje metálica contra la pared (ilustrado en la fig. 1A).
- Marque la ubicación de los dos orificios ranurados de la placa en los pies derechos.
- Alinee las ranuras de la placa de montaje metálica con los pies derechos e instale en cada uno un tornillo para madera #8 por la placa de montaje hasta que quede plenamente insertado en el pie derecho.
- Alinee la estación de carga con los orificios de la placa de montaje y monte la estación de carga en la placa de montaje mediante tornillos Parker #8. Nota: debe utilizar todos los tornillos (14) para montar debidamente la estación.

#### PROCEDIMIENTO DE CARGA

- Conecte el cargador a una toma de corriente apropiada.
- Inserte la batería en el cargador (Fig. 1) **Asegúrese de que la batería haya asentado completamente en el cargador.** La luz roja (de carga) indica que el proceso de carga se ha iniciado.
- Deje que la batería cargue inicialmente durante **9 horas.** Después de la carga inicial, bajo condiciones normales de uso, su batería deberá quedar completamente cargada en **3 a 6 horas.**
- Retire la batería y **colóquela en la herramienta y asegúrese de que quede correctamente insertada en su cavidad hasta escuchar un chasquido al quedar en su sitio.**

**NOTA:** Para sacar la batería de la unidad, oprima el botón de liberación de la parte trasera de la batería (Figura 2) y tire de ella hacia fuera.

#### DEJANDO LA BATERÍA EN EL CARGADOR

El cargador y la batería pueden dejarse conectados con la luz roja encendida de manera indefinida. El cargador conservará a la batería con carga fresca y completa.

**NOTA:** Una batería perderá lentamente su carga al estar fuera del cargador. Si no se ha conservado a la batería en carga de mantenimiento, puede ser necesario recargarla antes de usarla. Una batería puede también perder su carga lentamente si se deja en un cargador que no está conectado en una toma de corriente apropiada.

#### NOTAS IMPORTANTES SOBRE LA CARGA

- Después uso normal, su batería deberá quedar completamente cargada en 3 a 6 horas. Si la batería se ha agotado por completo, puede tomarle hasta 6 horas cargar completamente. Su batería viene de fábrica descargada. Antes de intentar usarla, deberá cargarla durante horas.
- NO cargue la batería cuando la temperatura sea inferior a 5°C (40°F) o mayor a 41°C (105°F). Esto es importante y le evitará serios daños a la batería. Se pueden obtener mayor duración y mejor rendimiento si se carga la batería cuando la temperatura sea de aproximadamente de 24°C (75°F).
- Durante la carga, el cargador puede zumbir y calentarse al tacto. Esto es una condición normal y no indica ningún problema.
- Si la batería no carga apropiadamente — (1) revise la corriente en la toma conectando una lámpara u otro aparato. (2) Revise si la toma está conectada a un interruptor que corte la corriente al apagar las luces. (3) Lleve el cargador y la batería a un sitio en el que la temperatura esté entre 5°C (40°F) y 41°C (105°F). (4) Si la temperatura y la alimentación son adecuadas, y usted no consigue la carga correcta, lleve su herramienta al centro de servicio de su localidad. Consulte "herramientas eléctricas" en la sección amarilla del directorio telefónico.
- La batería deberá recargarse cuando deja de producir potencia suficiente en trabajos que se hicieran con facilidad anteriormente. NO CONTINÚE usando la podadora con su batería en estas condiciones.
- La batería alcanzará su rendimiento óptimo después de 5 ciclos de uso normal. No hay necesidad de agotar la carga de la batería antes de cargarla de nuevo. El uso normal es el mejor método para descargar y recargar la batería.

#### MONTAJE DE LA ESTACIÓN DE ALMACENAMIENTO:

**NOTA:** Use sólo los anclajes incluidos con las unidades CCC3000 para instalar debidamente la unidad en la pared.

#### Para montaje sobre muro seco:

**Nota:** Esta unidad deberá ser montada a un mínimo de 1,52 m (5 pies) del suelo para poder colgar correctamente de ella las herramientas.

- Si no utilizará pies derechos:
- Coloque la placa de montaje metálica contra la pared (ilustrado en la fig. 3).
- Marque la ubicación de los tres orificios ranurados de la placa en la pared.
- Perfore un orificio de guía de 3,18 mm (1/8 pulg.) para cada lugar marcado en el muro seco.
- Inserte un anclaje por ranura en la pared hasta que queden a ras de la superficie.
- Alinee las ranuras de la placa de montaje metálica con los anclajes e instale en cada uno un tornillo Parker #8 por la placa de montaje hasta que quede plenamente insertado.
- Alinee la estación de almacenamiento con el ícono de la cortadora de hilo en el extremo de más a la izquierda de la placa de montaje. Monte la percha en la placa de montaje mediante (4) tornillos Parker #8.
- Alinee la estación de almacenamiento con el ícono de la podadora de setos en el centro de la placa de montaje. Monte la percha en la placa de montaje mediante (4) tornillos Parker #8.
- Alinee la estación de almacenamiento con el ícono de la barredora en el extremo de más a la derecha de la placa de montaje. Monte la percha en la placa de montaje mediante (4) tornillos Parker #8.

#### Para montaje en pies derechos de madera:

- Ubique los pies derechos.
- Coloque la placa de montaje metálica contra la pared (ilustrado en la fig. 3).
- Marque la ubicación de los tres orificios ranurados de la placa en los pies derechos.
- Alinee las ranuras de la placa de montaje metálica con los pies derechos e instale en cada uno un tornillo Parker #8 por la placa de montaje hasta que quede plenamente insertado en el pie derecho.
- Alinee la estación de almacenamiento con el ícono de la cortadora de hilo en el extremo de más a la izquierda de la placa de montaje. Monte la percha en la placa de montaje mediante (4) tornillos Parker #8.

- Alinee la estación de almacenamiento con el ícono de la podadora de setos en el centro de la placa de montaje. Monte la percha en la placa de montaje mediante (4) tornillos Parker #8.
- Alinee la estación de almacenamiento con el ícono de la barredora en el extremo de más a la derecha de la placa de montaje. Monte la percha en la placa de montaje mediante (4) tornillos Parker #8.

#### El Sello RBRC™

El sello RBRC™ (Rechargeable Battery Recycling Corporation) en las baterías de níquel-cadmio indica que Black & Decker participa voluntariamente en un programa industrial para recolectar y reciclar estas baterías al término de su vida útil, cuando se retiran dentro de los Estados Unidos.

El programa RBRC™ proporciona una conveniente alternativa para el depósito en los lotes de basura municipales de las baterías de níquel-cadmio desgastadas, hecho que es ilegal en algunas regiones. Los pagos de Black & Decker a RBRC™ hacen más sencillo para usted deshacerse de sus baterías desgastadas con los distribuidores de baterías de níquel-cadmio de su localidad, o en los centros de servicio autorizado Black & Decker. También puede comunicarse al centro de reciclaje de su localidad para que le informen de los lugares a los que puede regresar las baterías desgastadas. La entrada de Black & Decker a este programa es parte de su compromiso para proteger nuestro medio ambiente y conservar los recursos naturales.

Para garantizar la SEGURIDAD y la CONFIABILIDAD, deberán hacerse reparaciones, mantenimiento y ajustes de esta herramienta en los centros autorizados de servicio u otras organizaciones autorizadas que

### IMPORTANTE

empleen siempre refacciones idénticas.

#### Información de servicio

Black & Decker ofrece una red completa de centros de servicio propiedad de la compañía y autorizados a través de toda Norteamérica. Todos los centros de servicio Black & Decker cuentan con personal capacitado para proporcionar el servicio a herramientas más eficiente y confiable.

Siempre que necesite consejo técnico, reparaciones o partes de repuesto genuinas, comuníquese con el centro Black & Decker más cercano a usted.

Para encontrar su centro de servicio local, consulte la sección amarilla bajo "Herramientas eléctricas", o llame al: **(55) 5326-7100.**

#### Garantía completa para uso doméstico por dos años

Black & Decker (U.S.) garantiza este producto por dos años completos contra cualquier falla originada por materiales o mano de obra defectuosos. El producto defectuoso será reemplazado o reparado sin cargo alguno en cualquiera de las siguientes dos maneras:

La primera, que resulta únicamente en cambios, es regresar el producto al vendedor al que se compró (en la suposición que es un distribuidor participante). Las devoluciones deberán hacerse dentro del tiempo estipulado por la política de cambios del distribuidor (usualmente de 30 a 90 días después de la venta). Se puede requerir prueba de compra. Por favor verifique con el vendedor las políticas específicas de devolución relacionadas a las devoluciones en tiempo posterior al estipulado para cambios. La segunda opción es llevar o enviar el producto (con porte pagado) a los centros de servicio Black & Decker propios o autorizados, para que la reparemos o reemplacemos a nuestra opción. Se puede requerir prueba de compra. Los centros de servicio Black & Decker propios y autorizados están enlistados bajo "Herramientas eléctricas" en la sección amarilla del directorio telefónico.

Este producto no está diseñado para uso comercial.

#### PARA REPARACION Y SERVICIO DE SUS HERRAMIENTAS ELECTRICAS FAVOR DE DIRIGIRSE AL CENTRO DE SERVICIO MAS CERCANO

CULIACAN	Av. Nicolas Bravo #1063 Sur	(56 77) 12 42 10
GAUDALAJARA	Av. La Paz #1770	(33 38) 26 69 78
LEON	Polara #32	(47 77) 13 14 56
MEXICO	Sonora #134 Hipodromo Condesa	(55 55) 53 99 79
MERIDA	Calle 63 #459	(99 99) 23 54 90
MONTERREY	Av. Francisco I. Madero Pte. 1820-A	(81 83) 72 11 25
PUEBLA	17 Norte #2057	(22 22) 46 90 20
QUERETARO	Av. Madero 139 Pte.	(44 22) 14 60 60
SAN LOUIS POTOSI	Pedro Moreno #408 Fracc. la Victoria	(44 48) 14 25 67
TORREON	Blvd. Independencia, 96 pte.	(87 17) 16 52 65
VERACRUZ	Prolongación Diaz Miron #4280	(29 99) 21 70 18
VILLAHERMOSA	Zaragoza #105	(99 33) 12 53 17

**PARA OTRAS LOCALIDADES LLAME AL: (55) 5326-7100**

Para servicio y ventas consulte  
"HERRAMIENTAS ELECTRICAS"  
en la sección amarilla.



IMPORTADOR: BLACK & DECKER S.A. DE C.V.  
BOSQUES DE CIDROS ACCESO RADIATAS NO. 42  
BOSQUES DE LAS LOMAS, 05120 MEXICO, D.F.  
(55) 5326-7100